

I ROVERI

essenza d'eleganza

SERENISSIMA 

www.serenissima.re.it

Caldo ed elegante, classico e sempre attuale: è il rovere, una tra le essenze più pregiate, da sempre impiegata per realizzare pavimentazioni dal fascino senza tempo. Alla bellezza di un effetto legno dal realismo sorprendente oggi Serenissima aggiunge le qualità straordinarie di un avanzato gres porcellanato made in Italy.

Warm and elegant, classic and always contemporary: presenting oak, one of the most prized of types of wood, which has always been used to create floors with a timeless charm. Serenissima enhances the beauty of surprisingly realistic wood-look tiles with the extraordinary qualities of high-tech porcelain stoneware made in Italy.

Chaleureux et élégant, classique et intemporel : nous parlons du chêne, l'une des essences les plus précieuses, utilisée depuis la nuit des temps pour créer des sols au charme intemporel. Aujourd'hui, Serenissima ajoute à la beauté d'un effet bois d'un réalisme surprenant les qualités extraordinaires d'un grès cérame de pointe Made in Italy.

Warm und elegant, klassisch und stets aktuell: Das ist Eiche, eines der kostbarsten Hölzer, die es gibt und das seit jeher für Bodenbeläge von zeitlosem Zauber benutzt wird. Serenissima fügt heute der Schönheit einer überraschend echt wirkenden Holzoptik die außergewöhnlichen Eigenschaften eines richtungsweisenden Feinsteinzeugs Made in Italy hinzu.

Теплый и элегантный, классический и всегда актуальный – дуб, одна из самых ценных пород дерева, обладающая вневременным очарованием и традиционно используемая для изготовления полов. Сегодня бренд Serenissima объединяет красоту удивительно реалистичной имитации дерева с исключительными качествами усовершенствованного керамогранита Made in Italy.

I ROVERI

essenza d'eleganza

SERENISSIMA 

www.serenissima.re.it

ESSENZA D'ELEGANZA

Con I Roveri nasce un legno ceramico estremamente fedele all'ispirazione naturale, della quale coglie ed esalta i più piccoli dettagli visivi e tattili, fissati in modo durevole nel gres porcellanato Serenissima.

Una collezione articolata e versatile, composta da quattro essenze, tre formati, da una finitura da interno e da una progettata per l'outdoor. Disponibile anche nello spessore 19 mm, questa superficie è ideale per pavimentazioni esterne sottoposte a intense sollecitazioni. Decoro Cassettoni è uno strumento di design pensato per ricreare (su 5 delle 4 tinte disponibili) pavimenti a cassettoni modellati su autentici esemplari di fattura artigianale.

The essence of elegance

I Roveri, a wood-look ceramic, is extremely faithful to the natural inspiration, capturing and enhancing its smallest visual and tactile details, permanently fixed in the Serenissima porcelain stoneware. An articulated and versatile collection, consisting of four essences, three sizes, an interior finish and one designed for the outdoors. Also available in 19 mm thickness, this surface is ideal for outdoor floors subjected to high stress. Decoro Cassettoni is a design tool designed to recreate (on 3 of the 4 available colours) lacunar floors modelled after authentic artisanal models.

L'essence de l'élégance

I Roveri est un bois céramique extrêmement fidèle à l'inspiration naturelle, dont il capte et met en valeur les moindres détails visuels et tactiles, fixés durablement dans le grès cérame Serenissima. Une collection articulée et polyvalente, comprenant quatre essences, trois formats, une finition pour l'intérieur et une autre conçue pour l'extérieur. Également proposée en 19 mm d'épaisseur, cette surface est idéale pour les sols extérieurs soumis à de fortes contraintes. Decoro Cassettoni est un élément de design conçu pour recréer (dans 3 des 4 couleurs disponibles) des sols à caissons inspirés d'exemplaires authentiques de fabrication artisanale.

Edles Holz

Mit I Roveri entsteht ein Keramikholz, das der natürlichen Inspirationsoquelle sehr ähnlich ist und ihre auch kleinsten sichtbaren und spürbaren Details nachahmt, die im Feinsteinzeug von Serenissima für immer tief eingepägt sind. Eine fein gegliederte und vielseitige Kollektion mit vier Höhen, drei Formaten, einem Finish für Innenräume und einem für Außenräume. Diese Oberfläche ist auch in 19 mm Stärke erhältlich und ist ideal für Außenbodenbeläge, die starken Belastungen ausgesetzt sind. Decoro Cassettoni ist ein Designinstrument, mit dem man (auf 3 von 4 verfügbaren Farbönen) Kassettenböden herbeischaubert, ganz nach dem Vorbild echter handgefertigter Exemplare.

Суть элегантности

Благодаря коллекции I Roveri было создано керамическое дерево, поразительно похожее на натуральное, которое улавливает и подчеркивает даже самые мельчайшие визуальные и тактильные нюансы этого материала, прочно запечатлевая их в керамограните Serenissima. Воистинно универсальная коллекция, имитирующая четыре типа древесины, включает три формата, один тип отделки для внутреннего применения и один для наружного. Эта плитка, доступная также в толщине 19 мм, идеально подходит для наружных напольных покрытий, подверженных интенсивным нагрузкам. Декор Cassettoni является инструментом персонализации дизайна, предназначенным для воссоздания рисунка (в 3 из 4 доступных цветов) мозаичных полов по модели подлинных образцов ручной работы.

30x120 - 20x120 - 10x40
4 colours





INDEX

- 02 **I Roveri**
- 08 **Rovere Intenso**
- 20 **Rovere Antico**
- 28 **Rovere Naturale**
- 40 **Rovere Decapè**
- 46 **Mix & Match**
- 52 **Techs & Specs**

3 formati, 2 superfici (indoor e outdoor) e 4 tonalità che esprimono tutta la ricchezza cromatica di un'essenza poliedrica.

Grazie alle possibilità offerte dai formati e dalle finiture superficiali, le quattro interpretazioni del rovere danno vita a una collezione versatile e tecnicamente ineccepibile.



Three sizes, 2 surfaces (indoor and outdoor) and 4 shades that express all the chromatic richness of a multifaceted essence. Thanks to the countless options offered by the sizes and surface finishes, the four oak renderings give life to a versatile and technically flawless collection.

Trois formats, deux surfaces (intérieur et extérieur) et quatre nuances qui expriment toute la richesse chromatique d'une essence aux multiples facettes. Grâce aux possibilités offertes par les formats et les finitions de surface, les quatre interprétations du chêne créent une collection polyvalente et techniquement impeccable.

3 Formate, 2 Oberflächen (Indoor und Outdoor) und 4 Farbtöne, die die ganze Farbvielfalt eines vielseitigen Holzes zum Ausdruck bringen. Mit den vielen Lösungen, die sowohl Formate als auch Oberflächenfinishes bieten, zaubern die vier Interpretationen von Eiche eine vielseitige und technisch einwandfreie Kollektion herbei.

3 формата, 2 типа поверхности (для внутреннего и для наружного применения), 4 оттенка, выражающие все разнообразие хроматических вариаций этой многогранной древесной породы. Благодаря возможностям, предлагаемым форматами и отделкой поверхности, эти четыре интерпретации дуба создают универсальную и технически безупречную коллекцию.



Il tono caldo e piuttosto uniforme di questa essenza è punteggiato da nodi bruniti, da fori di chiodi e da fenditure fortemente contraste che danno a Rovere Intenso un aspetto vissuto.

The warm and rather uniform tone of this wood is dotted with burnished knots, nail holes and strongly contrasting cracks which give Rovere Intenso an antiqued look.

Le ton chaud et plutôt uniforme de cette essence est ponctué çà et là de nœuds brunis, de trous de clous et de fissures fortement contrastées qui confèrent à Rovere Intenso un aspect vieilli.

Der warme und recht gleichmäßige Farbton dieser Holzart weist hier und da in starkem Kontrast stehende brünierte Knoten, Nagellöcher und Risse auf, die Rovere Intenso ein auf alt gemachtes Design verleihen.

В теплый и довольно однородный тон этого дерева кое-где вкрапляются темные сучки, отверстия от гвоздей и создающие сильный контраст трещины, которые придают Rovere Intenso вид состаренного дуба.

Rovere
Intenso





Rovere Intenso 10x40



Rovere Intenso Cassettone 60x60 Rett



Rovere Intenso 20x120 Rett



Rovere Intenso 20x120 Rett

I ROVERI



Rovere Intenso 30x120 Rett



Rovere Intenso 30x120 Rett - Chromagic Toile De Jouy Bordeaux 60x120 Rett
Chromagic Fascia Toile De Jouy Bordeaux 30x60 Rett



Rovere Intenso 20x120 Rett RT1 - Rovere Intenso 20x120 Rett



Rovere Intenso 20x120 Rett



Un'essenza il cui tono generale pare schiarito dal passare del tempo, con zone più scure di varia estensione: dal grigio di certe venature sfumate alle ampie striature dall'intensa colorazione marrone.

An essence whose general tone seems to have lightened with the passage of time, with darker areas which vary in size: from the grey of certain shaded veins to broad streaks featuring an intense brown colour.

Une essence dont le ton général semble éclairci par le passage du temps, avec des zones plus sombres d'ampleur variable : du gris de certaines veines nuancées aux larges stries à la coloration brune intense.

Ein Holz, dessen Farbnuance durch die Zeit aufgehellert zu sein scheint und mal kleine, mal große dunkle Stellen aufweist, die von grau schattierten Maserungen bis hin zu größeren und intensio braunen Streifen reichen.

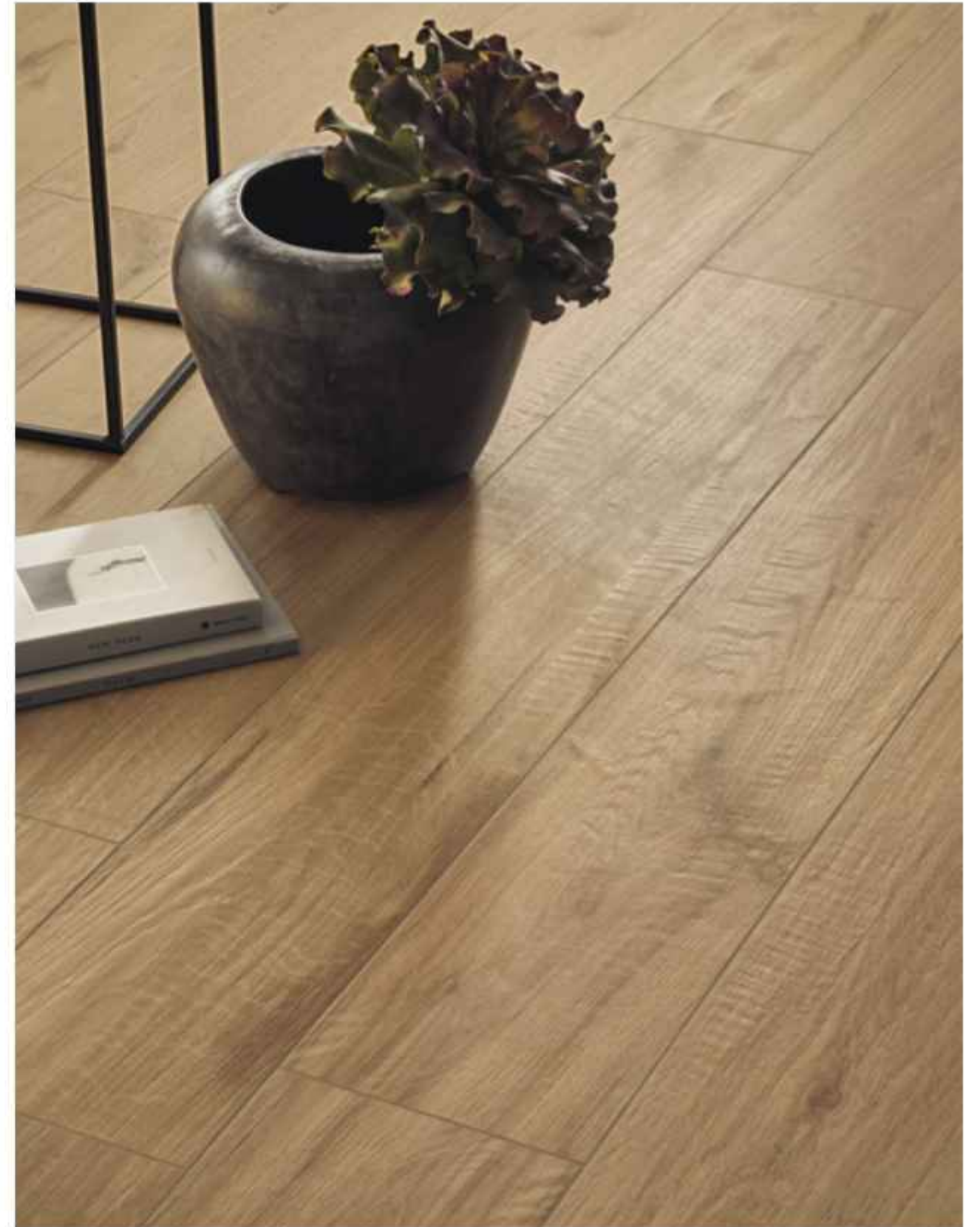
Древесина, общий цвет которой кажется выцветшим под воздействием времени, имеет более темные зоны разных размеров: от прожилок приглушенных серых тонов до широких полос яркого коричневого цвета.

Rovere
Antico





Rovere Antico 20x120 Rett - Rovere Antico 30x120 Rett



Rovere Antico 20x120 Rett





Il rovere nella sua espressione più elegante, caratterizzata da un mirabile equilibrio cromatico. Ambra, avorio, beige e nocciola: Rovere Naturale è un'essenza capace di armonizzare venature di una grande varietà di sfumature.

Oak in its most elegant expression, characterized by an enchanting chromatic balance. Amber, ivory, beige and hazelnut: Rovere Naturale is an essence which can harmonize veins of a great variety of shades.

Le chêne dans son expression la plus élégante, caractérisé par un équilibre chromatique remarquable. Ambre, ivoire, beige et noisette: Rovere Naturale est une essence capable d'harmoniser les veines dans une grande variété de nuances.

Eiche in ihrer elegantesten Form und mit einer besonders sorten chromatischen Balance. Bernsteinfarben, elfenbeinfarben, beige und haselnussbraun: Rovere Naturale ist ein Holz, das die äußerst vielfältigen Schattierungen der Maserungen aufeinander abstimmt.

Дуб в его самой элегантной природной фактуре, отличающейся восхитительной хроматической гармонией. Янтарь, слоновая кость, бежевый и лесной орех: Rovere Naturale — это древесина, в которой гармонично сочетаются прожилки самых разнообразных оттенков.

**Rovere
Naturale**



Rovere Naturale 30x120 Rett
30



Rovere Naturale 20x120 Rett
31





Rovere Naturale Cassettone 60x60 Rett



Rovere Naturale 30x120 Rett





Rovere Naturale 20x120 Rett R11 - Pezzi Speciali R11



Rovere Naturale 20x120 Rett R11 - Pezzi Speciali R11



Venature chiare più accentuate convivono con tenui fiammature brunite, generando un marcato movimento grafico. Sofisticato e attuale, Rovere Decapè assume un deciso color nocciola che ne fa il più scuro della collezione.

Striking light veins coexist with soft burnished flames, creating a distinct graphic movement. Sophisticated and contemporary, Rovere Decapè takes on a striking hazelnut colour, making it the darkest of the collection.

Les veines claires plus accentuées coexistent avec de légères flammes brunies, créant un mouvement graphique marqué. Sophistiquée et contemporaine, Rovere Decapè adopte une couleur noisette intense, rendant cette version la plus foncée de la collection.

Helle und stärker hervortretende Maserungen leben in Einklang mit zarten brünierten Flammungen und erzeugen eine klare grafische Bewegung. Rovere Decapè zeichnet sich durch seinen edlen und irenäischen Stil aus, dessen kräftige Haselnussfarbe die dunkelste der gesamten Kollektion ist. Более выраженные светлые прожилки сочетаются с нежными темными тонами сердцевинных лучей, создавая яркую графическую подвижность.

Изысканный и современный, Rovere Decapè предстает в насыщенной тональности лесного ореха, делаящей его самым темным цветом коллекции.

Rovere
Decapè



Rovere Decapè 30x120 Rett



Rovere Decapè 30x120 Rett



Rovere Decapè 10x40



Rovere Decapè 10x40



Mix & Match

I Roveri è una collezione che punta sul grande senso di autenticità di un legno dal carattere genuino e ricco di sfaccettature, caldo e facile da abbinare, capace di infondere a ogni spazio abitato un'eleganza accogliente e raffinata.

I Roveri is a collection that focuses on the sense of authenticity of a wood with a genuine and multifaceted character, warm and easy to pair, capable of bestowing a welcoming and refined elegance to any living space.

I Roveri est une collection qui met l'accent sur la profonde authenticité d'un bois au caractère franc et plein de facettes, chaleureux et facile à assortir, capable de conférer à chaque espace de vie une élégance accueillante et raffinée.

Die Kollektion I Roveri setzt auf die Authentizität eines natürlichen und facettenreichen, warmen und leicht kombinierbaren Holzes, das jedem Wohnraum eine behagliche und edle Eleganz einhaucht.

I Roveri – это коллекция, в основе которой лежит сильно выраженное ощущение натурального дерева, подлинного и многогранного, тепло и легко сочетающегося, способного создать в любом жилом интерьере уютную и в то же время изысканную и элегантную атмосферу.





La naturalità dell'effetto legno consente abbinamenti cromatici sofisticati e per nulla scontati, ad esempio col look marmo, o con le raffinate texture a tutto campo del progetto ShoWall.

The natural wood-look effect allows for sophisticated and not at all cliché colour combinations, for example with the marble-look, or with the exquisite all-round textures of the ShoWall project.

Le caractère naturel de l'effet bois permet des combinaisons de couleurs sophistiquées et insoupçonnées, notamment avec l'aspect marbre ou avec les textures raffinées du projet ShoWall.

Durch die natürliche Holzoptik sind raffinierte und unvorhersehbare Farbkombinationen, zum Beispiel mit Marmorlook oder den edlen, flächendeckenden Texturen des Projektes ShoWall, möglich.

Натуральность имитации дерева позволяет создавать интересные и далеко не банальные цветовые сочетания, например, с плиткой, имитирующей мрамор, или со всем разнообразием изысканных текстур коллекции ShoWall.



Rovere Intenso
30x120 Rett



**ShoWall
Amazonia Blu**
120x120 Rett
(Comp 2 pezzi 60x120)



**Costruire
Metallo Nero**
E.lements



Rovere Antico
20x120 Rett



**ShoWall
White Leaf**
120x120 Rett
(Comp 2 pezzi 60x120)



Gemme Colorado
Elementi



Una sala da pranzo densa di richiami alla natura, nella quale Rovere Antico armonizza ambienti interni e spazi outdoor attraverso una rigogliosa cortina vegetale.

A dining room rich in references to nature, wherein Rovere Antico brings harmony to indoor and outdoor spaces through a luxuriant vegetal curtain.

Une salle à manger pleine de clins d'œil à la nature, au sein de laquelle Rovere Antico harmonise les espaces intérieurs et extérieurs grâce à un rideau végétal luxuriant.

Ein Esszimmer in engem Kontakt zur Natur, in dem Rovere Antico durch einen üppigen Pflanzenvorhang Innen- und Außenräume miteinander verbindet.

Столовая с оформлением, богатым элементами, напоминающими о природе, где Rovere Antico создает гармоничный переход из внутренних во внешние пространства через роскошную растительную завесу.



I ROVERI

TECH & SPECS

I ROVERI

TECH & SPECS

GRES PORCELLANATO SMALTATO COLORATO IN MASSA
 GLAZED PORCELAIN STONWARE WITH COLOURED BODY | GRÉS CÉRAME ÉMAILLÉ COLORÉ DANS LA MASSE
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG IN DER MASSE GEFÄRBT | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ



Colori | Colours | Couleurs | Farben | Цвета

ROVERE INTENSO



ROVERE ANTICO



ROVERE NATURALE



ROVERE DECAPÉ



Formati e finiture | Sizes and finishes | Tailles et finitions | Größen und Ende | Размеры и отделка

9,5 - 3/8"
 spessore
 thickness
 épaisseur
 stärke
 толщина



10x40 - 4"x16"



20x120 - 8"x48" Rett
 20x120 - 8"x48" R11 Rett*



30x120 - 12"x48" Rett



30x120 - 12"x48" R11 19 mm Rett*

19 mm - 13/16"
 spessore
 thickness
 épaisseur
 stärke
 толщина

* Non disponibile nel colore Rovere Decapé | Not available in the colour Rovere Decapé | Non disponible dans la couleur Rovere Decapé
 In der Farbe Rovere Decapé nicht erhältlich | Не производится в цвете Rovere Decapé




GRES PORCELLANATO SMALTATO COLORATO IN MASSA















GLAZED PORCELAIN STONWARE WITH COLOURED BODY | GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ COLORÉ DANS LA MASSE

GLASIERTES FEINSTEINZEUG IN DER MASSE GEFÄRBT | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИН

**Decor** | Decors | Décors | Dekore | Декоры**ROVERE INTENSO CASSETTONE**
60x60 - 24"x24" Rett**ROVERE ANTICO CASSETTONE**
60x60 - 24"x24" Rett**ROVERE NATURALE CASSETTONE**
60x60 - 24"x24" Rett**Pezzi speciali** | Trims | Pièces Spéciales | Formstücke | Специальные изделия**BATTISCOPIA**
7,5x120 - 3"x48" Rett**GRADONE COSTA RETTA**
30x120x3,3 - 12"x48"x1 1/8" Rett**Pezzi speciali 19 mm** | Trims 19 mm | Pièces Spéciales 19 mm | Formstücke 19 mm | Специальные изделия 19 mm**STEP MOLATO**
30x120 - 12"x48" Rett **R11** 19 mm**STEP TORATO**
30x120 - 12"x48" Rett **R11** 19 mm**ELEMENTO AD ELLE ASSEMBLATO**
15x60x5 - 6"x24"x2" Rett **R11** 19 mm**GRADONE COSTA RETTA**
30x60x5 - 12"x24"x2" Rett **R11** 19 mm**Imballi** | Packing | Emballage | Verpackung | Упаковка

	BOX				PALLET		
	Pezzi	Mq	Kg	Scatole	Mq	Kg	Spessore mm
10x10 - 4"x16"	19	0,76	16,10	72	51,84	1180	9,5
20x120 - 8"x48" Rett / R11	4	0,96	20,70	48	46,08	1022	9,5
30x120 - 12"x48" Rett	4	1,44	31,00	24	34,56	760	9,5
60x60 - 24"x24" Decoro Cassettoni Rett	3	1,08	22,80	40	43,20	928	9,5
30x120 - 12"x48" Rett R11 19 mm	2	0,72	30,60	24	17,28	760	19

-  **Rivestimento**
Wall tiling - Revêtement de mur - Wandverkleidung - облицовка
-  **Pavimento**
Flooring - Revêtement de sol - Bodenbelag - Матовый пол
-  **Moderata variazione**
Moderate variation - Variation modérée - Mässige abweichung - Умеренное изменение
-  **Resistenza al gelo**
Frost proof - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - Морозостойкая
-  **Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico**
Anti-slip properties / Static coefficient of friction
Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique
Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient
Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения
-  **Spessore**
Thickness - Épaisseur - Stärke - Толщина

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physiologisch-chemische Eigenschaften / Физико-химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme de test Testnorm / Испытательный метод	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение	
	Dimensioni Dimensions Dimensionen Абmessungen Размеры			
	Aspetto superficiale Surface appearance Aspect superficiel Oberflächenbeschaffenheit Вид поверхности		+ 96%	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	W 30 test	+ 0,5% + 2 mm	
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина	ISO 10545-2	+ 5% + 0,5 mm	
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantenegradheit Правильность кромок		+ 0,3% + 1,5 mm	
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность		+ 0,2% + 1,5 mm	
	Planarità Surface flatness Planéité Ebenförmigkeit Плоскостность	ISO 10545-2	+ 0,3% + 1,5 mm	
		ASTM C 485 Warpage diagonal/ridge	+ 0,4%	
	Variazioni di tono Shade variations Variations de nuance Tönungsverläufe Вариации оттенка		V3	
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545-3	E < 0,1% Bz/Gl	
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545-12	Resistenza Resistenz Widerstandsfähig Устойчивость	
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9	Resistenza Resistenz Widerstandsfähig Устойчивость	
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la brésure des carreaux émaillés Hautfestbeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к растрескиванию	ISO 10545-11	Resistenza Resistenz Widerstandsfähig Устойчивость	
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Surface hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS Skala) Поверхностная прочность по шкале Мооса	EN 101	MOHS-6	
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к поверхностному истиранию	ISO 10545-7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsstoffe Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545-13	Classe A Class A Classe A Gruppe A Класс A	
	Resistenza agli acidi a basse concentrazioni Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierte Säuren und Laugen Стойкость к низкоконтрированным кислотам и щелочам		Classe LA-HA Class LA-HA Classe LA-HA Gruppe LA-HA Класс LA-HA	
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545-14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5	
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegeaufrehtigkeit Прочность на изгиб	Modulo di rottura - Modulus of rupture Modulbruchlast - Bruchmodul - Модуль прочности Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchlast - carrying	ISO 10545-4 R > 35 N/mm ² S > 1300 N	
	Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DN 5100	R10	
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 - μ < 0,14	
		DN 51097	Classe B Class B Classe B Gruppe B Класс B	Classe B Class B Classe B Gruppe B Класс B
		DCOF Acu Test	μ > 0,42	

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Serenissima Ceramiche si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Serenissima Ceramiche reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Serenissima Ceramiche se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Serenissima Ceramiche behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Serenissima Ceramiche оставляет за собой память в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEMANWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. - Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono. Per il rettificato almeno 2 mm di fuga sia per pose monofornate che per combinare formati misti. - È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. - Suggested laying using same color. For rectified tile minimum 2mm - 1/16" grout joint is recommended both for same size and modular pattern installations. - However, the designer has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mq) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. - Dans la pose, il est à recommander un joint ton sur ton. Pour le rectifié, minimum 2 mm de joint et pour les mêmes formats, ainsi que pour les modules. - D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. Beim rektifizierten Material schlagen wir eine Fuge von 2 mm sowie beim gleichen Format als auch beim Modulformat vor. - Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittfäche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложите изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. - При укладке рекомендуется использовать затирку в тон плитки. Для укладки реktифицированной плитки минимальный шов должен быть 2 мм как для моноформатной укладки, так и для укладки модулем.



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore al 25% della lunghezza. When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than 25% of the length. Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur au 25% de la longueur.

Wir empfehlen eine Verlegung im Viertelverband. Рекомендуется укладка с разном элементов друг относительно друга, не превышающим 25% длины элемента



© Copyright 2022 Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche
www.grupporomanispa.com

Ceramics of Italy



I Roveri è una collezione di quattro essenze dalla personalità unica, quattro interpretazioni del rovere in grado di infondere calore e naturalità ad ambienti domestici e spazi commerciali.

Nella sua espressione più rappresentativa e più equilibrata, l'effetto legno si fa strumento di interior design completo e versatile, per progetti indoor-outdoor.

I Roveri is a collection featuring four essences with a unique personality, four renderings of oak which infuse warmth and a natural feel to domestic environments and commercial spaces.

In its most representative and most balanced expression, wood-look tile is transformed into a complete and versatile tool for interior design, suited to indoor and outdoor projects.

I Roveri est une collection de quatre essences de bois à la personnalité unique, quatre interprétations du chêne qui peuvent insuffler chaleur et naturel aux habitations et aux espaces commerciaux. Dans son expression la plus représentative et la plus équilibrée, l'effet bois devient un élément de décoration à part entière et polyvalent pour les projets d'intérieur et d'extérieur.

Die Kollektion I Roveri umfasst vier einmalige Hölzer, vier Interpretationen von Eiche, die Wohn- und Geschäftsräumen Wärme und Natürlichkeit verleihen. Die Holzoptik wird in ihrer repräsentativsten und ausgewogensten Form zu einem umfassenden und vielseitigen Instrument des Interior Designs für Indoor- und Outdoor-Projekte.

I Roveri – это коллекция, состоящая из четырех видов дуба, четырех его интерпретаций, обладающих уникальной индивидуальностью и способных создать ощущение тепла и натуральности в домашних и коммерческих интерьерах. Эта имитация дерева в ее самом характерном и гармоничном выражении становится полным и универсальным инструментом дизайна интерьера для оформления внутренних и наружных пространств.

DAL 1968 | SERENISSIMA CERAMICHE

www.serenissima.re.it

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

Tel. +39 0522 996411/911

Fax Italy +39 0522 996910

Fax Export +39 0522 996218

